



Walluf

## August August

### Taunussteiner Weinfest 04. – 06.08.2011

#### Taunusstein

Auch am Rande des Rheingaus wird der Wein zwei Tage lang gefeiert.

#### Taunusstein Wine Festival

Even right on the edge of the Rheingau, wine is celebrated for two days.

### Hallgartener Winzerfest 05. – 08.08.2011

#### Hallgarten

Familiäres, uriges Weinfest in der gemütlichen Höhengemeinde Hallgarten.

#### Hallgarten Winegrowers' Festival

Rustic and friendly wine festival in the cosy hilltop village of Hallgarten.

### Wickerer Weinfest 05. – 07.08.2011

#### Flörsheim-Wicker

Unter dem Motto „Lebensfreude pur“ werden Weine, Sekte und Seccos von Wickerer und Flörsheimer Winzern in den zahlreichen Höfen, Straußwirtschaften und an den Ständen ausgeschenkt.

#### Wicker Wine Festival

Under the motto "Pure Vitality", wines, sparkling wines and seccos are poured out by Wicker and Flörsheim's winegrowers in the many courtyards, taverns and stalls.

### Wallufer Weindorf 05. – 07.08.2011

#### Walluf

Weinfest in der ältesten Weinbaugemeinde des Rheingaus.

#### Walluf Wine Village

Wine festival in the oldest wine-growing community in the Rheingau.

### Rheingauer Weinwoche 12. – 21.08.2011

#### Wiesbaden

Eine der längsten und schönsten Weintheken der Welt erstreckt sich jedes Jahr im August zehn Tage auf Wiesbadens Schloßplatz und dem Dern'schen Gelände. An rund 118 Ständen präsentieren die Weinbauern Wiesbadens und des Rheingaus ihre köstlichen Produkte zusammen mit einem Angebot an lokalen Spezialitäten und Unterhaltung. Zahlreiche Musikgruppen und Künstler machen diese Veranstaltung zu einem unvergleichlichen Erlebnis.

#### Rheingau Wine Festival

Every August, one of the longest and most beautiful wine bars in the world stretches across Wiesbaden's Schloßplatz and Dern'sche Gelände squares for ten days. The winegrowers of Wiesbaden and the Rheingau present delicious products on around 118 stalls, along with a range of local specialities and entertainment. A large number of music groups and artists make this event an unrivalled experience.

### Kostheimer Winzertage 19. – 22.08.2011

#### Mainz-Kostheim

Fünf Winzer, nette Leute und Rheingauer Wein beim Weinfest am Kostheimer Weinbrunnen am Mainufer.

#### Kostheim Winegrower Days

Five winegrowers, friendly people and Rheingau wine at the wine festival around Kostheim's wine fountain on the banks of the Main river.

### Rüdesheimer Weinfest 19. – 22.08.2011

#### Rüdesheim am Rhein

Das Weinfest mit dem internationalen Flair auf dem Marktplatz und in der Altstadt von Rüdesheim am Rhein.

#### Rüdesheim Wine Festival

The Wine Festival with international flair in the market square and old town of Rüdesheim am Rhein.



Schloss Vollrads

### Rauenthaler Weinfest 19. – 22.08.2011

#### Rauenthal

Kirchweih und Weinfest im malerischen Eltviller Höhenort Rauenthal.

#### Rauenthal Wine Festival

Fair and wine festival in Rauenthal, a picturesque hilltop town in Eltville.

### Martinthaler Weinfest 26. – 28.08.2011

#### Martinthal

Auf dem großen Platz am Weinprobierfass feiern die Martinthaler mit ihren Gästen ein kleines, uriges Weinfest.

#### Martinthaler Wine Festival

The residents of Martinthal celebrate a small rustic wine festival with their guests in the large square with its wine sampling barrel.

## September September

### Tage der offenen Weinkeller 02. – 04.09.2011

#### Lorchhausen bis/to Johannisberg

### Tage der offenen Weinkeller 09. – 11.09.2011

#### Winkel bis/to Wicker

An diesen Tagen präsentieren die teilnehmenden Rheingauer Winzer ihre Weine ganz zwanglos in den eigenen Kellern.

#### Wine Cellar Open Days

On these days, the participating Rheingau winegrowers present their wines in a relaxed atmosphere in their own wine cellars.

## Oktober October

### Zwiebelkuchenfest 14. – 16.10.2011

#### Lorch am Rhein

Die Weingüter in Lorch am Rhein feiern den Federweisser und den Zwiebelkuchen.

#### Zwiebelkuchen Festival

The vineyards in Lorch am Rhein celebrate "Federweisser" (new wine) and "Zwiebelkuchen" (onion tart).

### Tage des Federweissen 21. – 23.10.2011 + 28. – 30.10.2011

#### Rüdesheim am Rhein

Rüdesheimer Winzer präsentieren ihren Federweisser mit allerlei Leckereien auf dem Marktplatz.

#### Federweisser Days

Rüdesheim's winegrowers present their Federweisser with all kinds of delicious treats in the market square.

### Eltviller Kappeskerb mit Weinlesefest 28. – 31.10.2011

#### Eltville am Rhein

Traditionell das letzte Volksfest im Rheingau. Die Winzer feiern das Ende der Lese mit einem Umzug geschmückter Traktoren. Der Name Kappeskerb beruht auf der Tradition, vor dem Winter den Sauerkohl einzukochen und auf dem Markt zu verkaufen.

#### Eltviller Kappeskerb with Wine Harvest Festival

Traditionally the last festival in the Rheingau. The winegrowers celebrate the end of the harvest with a procession of decorated tractors. The name Kappeskerb comes from the tradition of cooking sauerkraut and selling it at the market before winter.



Rheingau

## November November

### Wiesbadener Wein- & Kunsthandwerkmesse 04. – 05.11.2011

#### Wiesbaden

Diese kulinarische und kulturelle Veranstaltung im Neuen Rathaus lädt die Besucher ein, Weine und Sekte der Region zu verkosten und das vielfältige Angebot der Kunsthandwerker zu bestaunen.

#### Wiesbaden Wine & Craft Fair

This culinary and cultural event in the New Town Hall invites visitors to sample wines and sparkling wines from the region and to marvel over the wide range of items produced by the craftsmen.

### Glorreiche Rheingau Tage mit Riesling Gala 05. – 13.11.2011

#### an verschiedenen Orten im Rheingau

Präsentationen der Rheingauer Spitzenweine, eingebunden in ereignisreiche Menüs bei den besten Gastronomen. Krönender Abschluss ist das festliche Dinner der Riesling Gala im Kloster Eberbach.

#### Glorious Rheingau Days with Riesling Gala

#### Various locations in the Rheingau

Presentations of the top Rheingau wines, integrated into exciting menus from top chefs. The grand finale is the Riesling Gala, a lavish dinner at Kloster Eberbach.

Fotos:  
Stanislaw Chomici (Titel), Gesellschaft für Rheingauer Weinwerbung mbH, Gemeinde Walluf, Stadt Hochheim am Main, Karl-Heinz Walter, Edith Lauenstein

## Wiesbaden – Rheingau – Taunus



# Weinfeste Wine Festivals 2011



WIESBADEN – RHEINGAU – TAUNUS



Wiesbaden Marketing GmbH



Rheingau

# Wine Festival Calendar

## Weinfestekalender

Februar / März  
February / March



**Rheingau Gourmet und Wein Festival**  
24.02. – 09.03.2011

*an verschiedenen Orten im Rheingau*

Stelldichein der besten Köche und Winzer im Rheingau. In den Spitzenhäusern verwöhnen Sterneköche die Gäste mit erlesenen Speisen und den dazugehörigen Weinen.

*Rheingau Gourmet and Wine Festival  
Various locations in the Rheingau*

A gathering of the best chefs and winegrowers in the Rheingau. In top restaurants, award-winning chefs treat guests to exquisite dishes complemented by top wines.

April / Mai  
April / May



**Rheingauer Schlemmerwochen**  
29.04. – 08.05.2011

*an verschiedenen Orten im Rheingau*

Saisonauftritt im Rheingau, zu dem die Winzer und Gastronomen die Gäste aus Nah und Fern in ihre malerischen Höfe und Straußwirtschaften einladen. Zu ausgewählten Speisen gibt es Wein, Kellerbesichtigungen, musikalische Leckerbissen, Weinbergswanderungen und vieles mehr.

*Rheingau Culinary Weeks  
Various locations in the Rheingau*

Opening the season in the Rheingau, winegrowers and restaurateurs invite guests from near and far to their picturesque courtyards and taverns. The selected dishes are accompanied by wine, tours of the wine cellars, musical treats, strolls through the vineyards and much more.

Mai  
May



**Sekttag bei Henkell**  
07.05.2011

*Wiesbaden*

Jährlich am Samstag vor Muttertag lädt Henkell zu einem Tag der offenen Tür mit Kellereiführungen, prickelndem Sekt, feinen Leckereien und souliger Lifemusik ein.

*Henkell Sparkling Wine Day*

Every year on the Saturday before Mother's Day, Henkell opens its doors for one day only with tours of the wine cellars, sparkling wine, fine food and soulful live music.

**Deutscher Sekttag**  
07. – 08.05.2011

*Eltville am Rhein + Rüdesheim am Rhein*

Zahlreiche Sektkellereien informieren die Sektgenießer über ihr beliebtes Produkt und bieten Kellerführungen und Proben an.

*German Sparkling Wine Day*

A large number of sparkling wine producers provide fans with information about their popular product and offer wine cellar tours and samples.

**Schiersteiner Weinfest**  
13. – 15.05.2011

*Wiesbaden-Schierstein*

Seit 1994 findet jedes Jahr im Mai das Schiersteiner Weinfest statt. Von Donnerstag bis Sonntag werden Weine aus den Schiersteiner Lagen „Hölle“ und „Dachsberg“ ausgeschenkt. Neben einem abwechslungsreichen musikalischen Programm kann man auch Gaumenfreuden erleben.

*Schierstein Wine Festival*

The Schierstein Wine Festival has been taking place each May since 1994. From Thursday to Sunday, wines are served from the Schierstein wine-growing areas of "Hölle" and "Dachsberg". Alongside a varied programme of music, a range of culinary experiences is also on offer.

**Assmannshausen in ROT**  
27. – 29.05.2011

*Assmannshausen*

Assmannshausen präsentiert sich an diesen Tagen ganz in ROT. Genießen Sie den Assmannshäuser Spätburgunder und die Vielfalt der auf ROT abgestimmten Speisen.

*Assmannshausen in RED*

On these days, Assmannshausen presents itself entirely in RED. Enjoy the Assmannshausen Pinot Noir and the wide range of RED themed dishes.

Juni  
June



**Idsteiner Weinfest**  
02. – 05.06.2011

*Idstein*

Winzer des Rheingaus präsentieren ihren Wein im historischen Ambiente der Idsteiner Altstadt. An allen Tagen abwechslungsreiches Musikprogramm.

*Idstein Wine Festival*

Rheingau winegrowers present their wines in the historic atmosphere of the Idstein old town. A varied programme of music every day.

**Rheingauer Weinfest**  
10. – 13.06.2011

*Schlangenbad*

Rheingauer Winzer präsentieren ihre Weine im malerischen Kurpark der Gemeinde Schlangenbad.

*Rheingau Wine Festival*

Rheingau winegrowers present their wines in the picturesque Kurpark gardens in Schlangenbad.

**Erdbeerfest**  
17. – 20.06.2011

*Eltville-Erbach*

Ein quirliges Weinfest ganz im Zeichen der Erdbeere. In den Höfen und Gutsschänken der Erbacher Winzer und auf dem Marktplatz wird an drei Tagen neben Wein und Sekt vor allem köstliche Erdbeerbowle serviert.

*Strawberry Festival*

A lively wine festival all about strawberries. For three days in the courtyards and taverns of the Erbach winegrowers, and in the market square, delicious strawberry punch is served alongside wine and sparkling wine.



Hochheim am Main

**Kiedricher Rieslingfest**  
24. – 27.06.2011

*Kiedrich*

Das traditionsreiche Rieslingfest mit Musik, Tanz und Show findet alljährlich rund um den historischen Marktplatz im gotischen Weindorf Kiedrich statt.

*Kiedrich Riesling Festival*

This traditional Riesling festival, with music, dancing and shows, takes place every year in the historic market square of the Gothic wine village of Kiedrich.

Juli  
July



**Sekt- und Biedermeierfest**  
01. – 04.07.2011

*Eltville am Rhein*

Stimmungsvolles Sektfest am Rheinufer im speziellen Ambiente, eingeläutet mit einem unvergleichlichen Umzug in historischen Biedermeierkostümen.

*Sparkling Wine and Biedermeier Festival*

Atmospheric sparkling wine festival on the banks of the Rhine with a very special ambience, kicked off with an unparalleled parade in historic Biedermeier costumes.

**Hochheimer Weinfest**  
08. – 11.07.2011

*Hochheim am Main*

Stimmungsvolles Weinfest in der Altstadt und den Höfen der Hochheimer Winzer.

*Hochheim Wine Festival*

Atmospheric wine festival in the old town and the courtyards of the Hochheim winegrowers.

**Bad Schwalbacher Weinfest**  
14. – 18.07.2011

*Bad Schwalbach*

Das Weinfest mit der unverwechselbaren Note. Klein, fein, mit anspruchsvoller Musik und guter Verpflegung.

*Bad Schwalbach Wine Festival*

The wine festival with an unmistakable flavour. Small and refined, with high quality music and excellent food.

**Hilchenfest**  
15. – 17.07.2011

*Lorch am Rhein*

Zum 42. Mal präsentieren sich bei einem anspruchsvollen Musikprogramm Lorcher Weingüter rund um den Marktplatz und die historische Kirche.

*Hilchenfest*

For the 42<sup>nd</sup> time, Lorch's vineyards present themselves with a programme of high quality music in and around the market square and historic church.

**Lindenfest**  
15. – 18.07.2011

*Geisenheim*

Das traditionelle Weinfest mit Weinständen und Geselligkeit für Alt und Jung rund um die über 700 Jahre alte historische Linde und den Domplatz.

*Lime Tree Festival*

The traditional wine festival with wine stalls and good company for old and young, around the over 700 year old historic lime tree and cathedral square.

Juli / August  
July / August



**Frauensteiner Weinfest**  
29.07. – 01.08.2011

*Wiesbaden-Frauenstein*

Die Frauensteiner Winzer laden zum gemütlichen Beisammensein an der tausend Jahre alten Linde neben der katholischen Kirche ein.

*Frauenstein Wine Festival*

The Frauenstein winegrowers invite you to enjoy pleasant company around the thousand year old lime tree next to the Catholic church.

## Weitere Informationen / Further Information

Wiesbaden Tourist Information  
Marktplatz 1 (am Dern'schen Gelände)  
65183 Wiesbaden  
Telefon: +49 (0) 611 1729-930  
Fax: +49 (0) 611 1729-798  
E-Mail: [tourist-service@wiesbaden-marketing.de](mailto:tourist-service@wiesbaden-marketing.de)  
Internet: [www.wiesbaden.de](http://www.wiesbaden.de)

Öffnungszeiten / Opening hours  
Mo – Fr / Mon – Fri 10.00 – 18.00 Uhr  
Sa / Sat 9.45 – 15.00 Uhr  
So / Sun 11.00 – 15.00 Uhr (April – September)  
So / Sun geschlossen / closed (Oktober – März / October – March)

Rheingauer Weinwerbung GmbH  
Kloster Eberbach – Pfortenhaus  
65346 Eltville am Rhein  
Telefon: +49 (0) 6723 9175-7  
Fax: +49 (0) 6723 9175-91  
E-Mail: [wein@kulturland-rheingau.de](mailto:wein@kulturland-rheingau.de)  
Internet: [www.kulturland-rheingau.de/wein](http://www.kulturland-rheingau.de/wein)

Rheingau-Taunus Kultur und Tourismus GmbH  
An der Basilika 11a  
65375 Oestrich-Winkel  
Telefon: +49 (0) 6723 9955-0  
Fax: +49 (0) 6723 9955-55  
E-Mail: [tourist@rheingau-taunus-info.de](mailto:tourist@rheingau-taunus-info.de)  
Internet: [www.rheingau-taunus-info.de](http://www.rheingau-taunus-info.de)

Öffnungszeiten / Opening hours  
Ostern bis Mitte Oktober / Easter to mid October:  
Mo – Do / Mon – Thu 9.00 – 17.00 Uhr  
Fr / Fri 9.00 – 18.00 Uhr  
Sa / So / Feiertage 11.00 – 17.00 Uhr  
Sat / Sun / bank holidays

Mitte Oktober bis Ostern / Mid October to Easter:  
Mo – Fr / Mon – Fri 9.00 – 17.00 Uhr

Bitte wenden  
Turn the page

## Weinfeste 2011 in der Region Wiesbaden-Rheingau-Taunus

Rhein und Wein sind untrennbar mit der hessischen Landeshauptstadt Wiesbaden, dem Rheingau sowie dem Taunus verbunden. Besonders deutlich wird dies bei den zahlreichen Weinfesten, welche Einheimische und Gäste nicht nur in den Sommermonaten in die einzigartige Region locken.

Mit diesem Flyer erhalten Sie eine Vorschau auf ausgewählte Weinfeste in der Region Wiesbaden-Rheingau-Taunus im Jahr 2011.

Lernen Sie die Gastfreundschaft der Einheimischen kennen und genießen Sie unbeschwerte Stunden bei kulinarischen Spezialitäten und regionalen Spitzenweinen.

## Wine Festivals 2011 in the Wiesbaden-Rheingau-Taunus Region

The Rhine and wine are inseparably linked to the Hessian capital Wiesbaden, the Rheingau and the Taunus. This is especially evident given the large number of wine festivals which entice locals and guests to this unique region, not just in the summer months.

This flyer gives you a preview of selected wine festivals in the Wiesbaden-Rheingau-Taunus region in 2011.

Experience the hospitality of the locals and enjoy a few relaxed hours with culinary specialties and top regional wines.